

Instrukcja obsługi

## Termostat pokojowy



do regulacji w poszczególnych pomieszczeniach systemów  
ogrzewania i chłodzenia powierzchniowego Fonterra

Wzór  
1244

**viega**

# Spis treści

<b>1</b>	<b>Informacje na temat instrukcji obsługi</b>	<b>3</b>
1.1	Grupy docelowe	3
1.2	Oznaczenie wskazówek	3
1.3	Wskazówka na temat tej wersji językowej	4
<b>2</b>	<b>Informacje o produkcie</b>	<b>5</b>
2.1	Zasady bezpieczeństwa	5
2.2	Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem	5
2.3	Opis produktu	5
2.3.1	Właściwości i funkcje	5
2.3.2	Widok ogólny i opis elementów	7
2.3.3	Dane techniczne	7
<b>3</b>	<b>Obsługa</b>	<b>10</b>
3.1	Transport i przechowywanie	10
3.2	Informacje dotyczące montażu	10
3.2.1	Warunki montażu	10
3.3	Montaż	11
3.3.1	Kolejność montażu	11
3.3.2	Montaż termostatu pokojowego	11
3.4	Uruchomienie	14
3.4.1	Warunki	14
3.4.2	Konfiguracja termostatu pokojowego	14
3.4.3	Funkcje komfortu i ochrony	21
3.5	Obsługa termostatu pokojowego	22
3.6	Usuwanie usterek	22
3.7	Wskazówki dotyczące pielęgnacji	23
3.8	Utylizacja	24

# 1 Informacje na temat instrukcji obsługi

Niniejszy dokument jest objęty prawem autorskim. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Internecie na stronie [viega.com/legal](http://viega.com/legal).

## 1.1 Grupy docelowe

Informacje zawarte w niniejszej instrukcji są skierowane do następujących grup osób:

- instalatorzy instalacji grzewczych i sanitarnych oraz przeszkolony wykwalifikowany personel
- elektrycy
- użytkownicy
- klienci końcowi

Osoby, które nie posiadają ww. wykształcenia lub kwalifikacji, nie mogą wykonywać prac związanych z montażem, instalacją i ewentualnie konserwacją tego produktu. Ograniczenie to nie dotyczy możliwych wskazań dotyczących obsługi.

Przy montażu produktów Viega należy przestrzegać ogólnie uznanych zasad techniki oraz instrukcji obsługi Viega.

## 1.2 Oznaczenie wskazówek

Teksty ostrzeżeń i wskazówek zostały wyodrębnione z tekstu i oznaczone w sposób szczególny odpowiednimi piktogramami.



### **NIEBEZPIECZEŃSTWO!**

Ostrzega przed możliwymi śmiertelnymi obrażeniami.



### **OSTRZEŻENIE!**

Ostrzega przed możliwymi ciężkimi obrażeniami.



### **UWAGA!**

Ostrzega przed możliwymi obrażeniami.



### **OGŁOSZENIE!**

Ostrzega przed możliwymi szkodami materialnymi.



Dodatkowe wskazówki i porady.

### 1.3 Wskazówka na temat tej wersji językowej

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje na temat wyboru produktu i systemu, montażu, oddania do użytku i używania zgodnie z przeznaczeniem oraz w razie potrzeby na temat czynności konserwacyjnych. Informacje na temat produktów, ich właściwości i zasad stosowania opierają się na obowiązujących aktualnie normach europejskich (np. EN) i/lub niemieckich (np. DIN/DVGW).

Niektóre fragmenty tekstu mogą zawierać odniesienia do europejskich/niemieckich przepisów technicznych. Dla innych krajów przepisy te należy traktować jako zalecenia, o ile nie obowiązują w nich odpowiednie krajowe wymagania. Krajowe ustawy, standardy, przepisy, normy i inne regulacje techniczne mają pierwszeństwo przed niemieckimi/europejskimi przepisami podanymi w niniejszej instrukcji. Przedstawione tu informacje nie mają mocy wiążącej dla innych krajów i regionów, zatem należy je traktować jako pomoc.

## 2 Informacje o produkcie

### 2.1 Zasady bezpieczeństwa



#### **NIEBEZPIECZEŃSTWO!**

#### **Zagrożenie porażenia prądem elektrycznym**

Porażenie prądem elektrycznym może spowodować poparzenia i ciężkie obrażenia, nawet ze skutkiem śmiertelnym.

- Prace w instalacji elektrycznej może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany elektryk lub wykwalifikowany fachowiec.
- Przed przystąpieniem do prac przy elementach elektrycznych odłączyć napięcie zasilania.
- Instalacje muszą być wykonane zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.

### 2.2 Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem

Termostat pokojowy steruje siłownikami termicznymi w systemie regulacji w poszczególnych pomieszczeniach. Załączanie siłowników może odbywać się bezpośrednio lub przez jednostkę bazową. Termostat pokojowy jest przystosowany do komponentów 230 V.

- Termostat pokojowy jest instalowany w stałych miejscach.
- Termostat pokojowy służy do rejestrowania temperatury rzeczywistej (pokojowej) i ustawiania temperatury zadanej (temperatury dobrego samopoczucia).
- Termostat pokojowy reguluje temperaturę rzeczywistą przez załączanie siłowników w trybie ogrzewania lub ogrzewania/chłodzenia w przyporządkowanym zakresie.
- Termostat pokojowy umożliwia podłączenie czujnika zewnętrznego.

### 2.3 Opis produktu

#### 2.3.1 Właściwości i funkcje

Termostat pokojowy nadzoruje temperaturę pokojową i przekazuje sygnał otwarcia lub zamknięcia siłownika przez jednostkę bazową.

#### Nawigacja

Nawigacja i ustawianie termostatu pokojowego odbywa się za pomocą pokrętła:

- **Naciśnięcie** pokrętła: przejście do menu, aktywowanie lub dezaktywowanie funkcji oraz zastosowanie wprowadzonych ustawień.
- **Obrócenie** pokrętła: wybór menu i funkcji oraz wprowadzenie ustawień.

Do nawigacji i ustawień dostępny jest poziom podstawowy i różne menu.

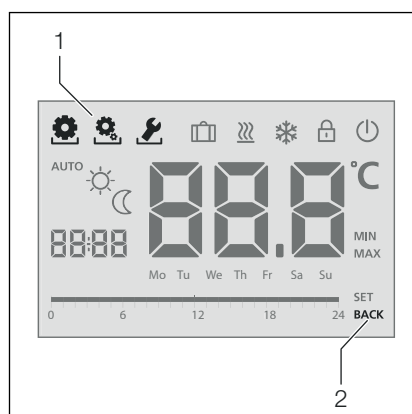
Na poziomie podstawowym widoczna jest aktualna temperatura rzeczywista oraz aktywne funkcje.

Poniżej opisano funkcje trzech menu głównych.

## Wybór menu



Jednokrotne naciśnięcie pokrętła otwiera wybór menu.

Wybrane menu lub wybrana funkcja jest symbolizowana migającym symbolem. Jeżeli nie zostaną wprowadzone inne dane, wskazanie po 5 sek. wróci do poziomu podstawowego.



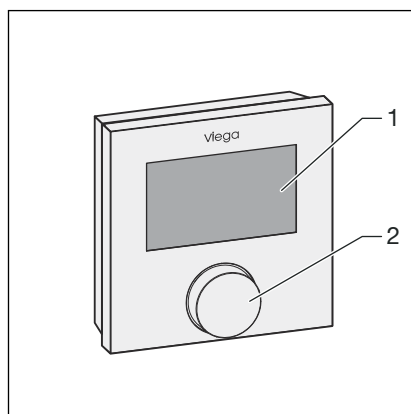
- 1 Symbole wyboru menu
- 2 BACK = wyjście z menu

Symbol	Nazwa menu	Opis
	Funkcje Life Style	Zawiera wszystkie ważne funkcje podstawowe.
	Ustawienia	Zawiera rozszerzone funkcje i wiele możliwości ustawień.

Symbol	Nazwa menu	Opis
	Serwis	Zawiera różne parametry systemowe. Optymalne dostosowanie całego urządzenia można zapewnić przez odpowiednie ustawienia.
	Wstecz	Wyjść z wyboru menu i wrócić do poziomu podstawowego.

## 2.3.2 Widok ogólny i opis elementów

### Widok urządzenia



Rys. 1: Widok termostatu pokojowego

- 1 Wyświetlacz
- 2 Pokrętko precyzyjne z przyciskiem

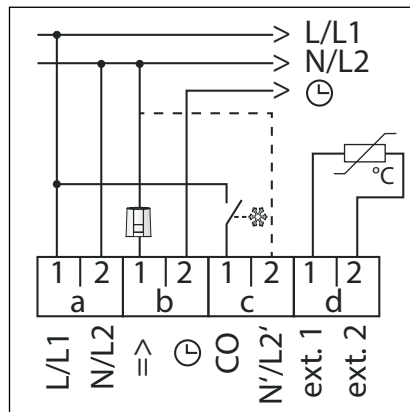
## 2.3.3 Dane techniczne

Napięcie robocze	230 V ± 10% 50 Hz
Zasilanie	Przyłącze sieciowe
Zabezpieczenie 230 V	T1AH
Element łączeniowy 230 V	Przełącznik
Zdolność przełączania	1 A obciążenie rezystancyjne
Prąd znamionowy bez napędów	≤ 2 mA
Maksymalnie dozwolony pobór prądu podłączonych napędów 230 V	1 A

Zakres nastawy temperatury	5–30°C
Zaciski przyłączeniowe	0,22–1,5 mm <sup>2</sup>
Różnica obniżania	ustawiana
Pomiar temperatury	0–40°C
Dopuszczalna temperatura otoczenia	0–50°C
Zakres temperatur przechowywania	-20–70°C
Dozwolona wilgotność otoczenia	80% bez kondensacji
Zgodność CE	EN 60730
Klasa ochronności	II
Stopień ochrony	IP20
Stopień zabrudzenia	2
Napięcie znamionowe udarowe	1500 V
Zasada działania	Typ 1.C
Masa	105 g
Wymiary (szer. × wys. × głęb.)	86 × 86 × 31 mm
Funkcja ochrony zaworu	Co 14 dni przez 10 minut po ostatnim wysterowaniu.
Funkcja ochrony przed zamarzaniem	Od +5°C w trybie grzania. W trybie chłodzenia nieaktywna.
Rezerwa działania	10 h
Liczba siłowników	Maksymalnie 5 (do 3 W na siłownik)
Korekta pomiaru temperatury rzeczywistej	±2°C
Dokładność pomiaru	±0,5 K między 17 a 24°C
Dokładność regulacji	±0,5 K między 17 a 24°C
Wejście change over	Elektroniczne
Blokada chłodzenia	Tak
Różnica obniżania / temperatura nocna	Regulowana wartość dla temperatury w dzień i w nocy (ogrzewanie/chłodzenie)
Przewód przyłączeniowy	NYM-O 5× 1,5 mm <sup>2</sup>



### Schemat podłączenia



Rys. 2: Schemat podłączenia termostatu pokojowego

## 3 Obsługa

### 3.1 Transport i przechowywanie

Zasady transportu i przechowywania:

- Unikać silnych uderzeń i wstrząsów.
- Elementy przechowywać w czystym i suchym pomieszczeniu.
- Elementy wyciągać z opakowania dopiero bezpośrednio przed ich użyciem.



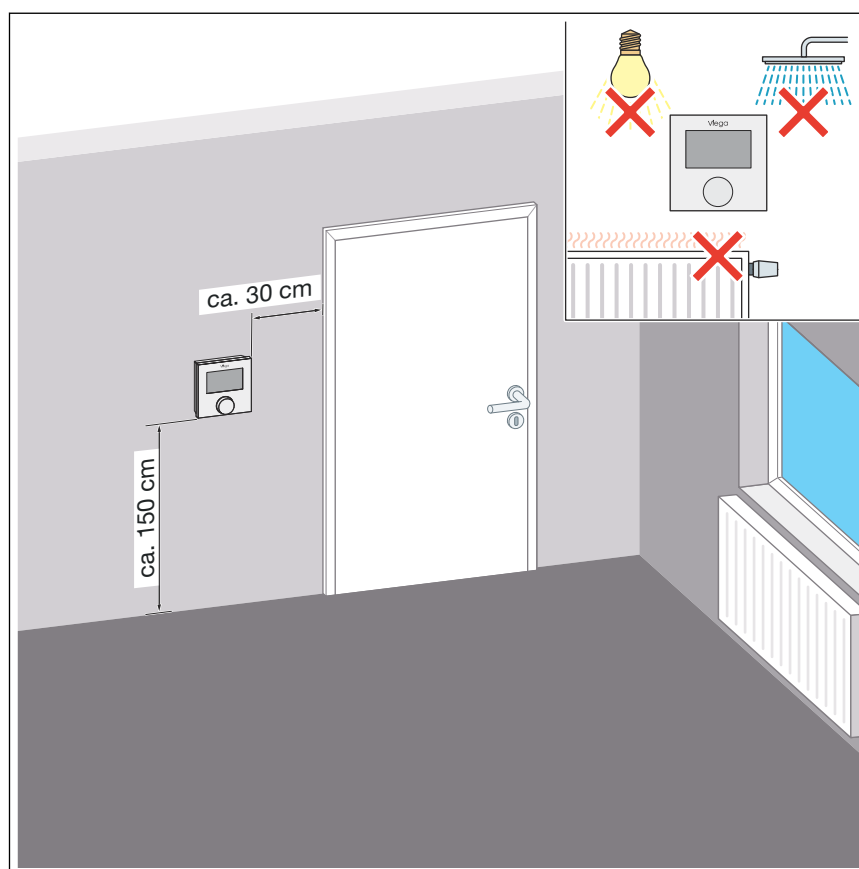
#### **OGŁOSZENIE!**

Uszkodzonych elementów nie wolno naprawiać, lecz należy je wymienić.

### 3.2 Informacje dotyczące montażu

#### 3.2.1 Warunki montażu

Termostaty pokojowe są montowane w pomieszczeniach z reguły obok drzwi razem z puszkami przełączników. Unikać bezpośredniego nasłonecznienia, wilgoci i przeciągów. Odstęp od drzwi wynosi ok. 30 cm.



Rys. 3: Warunki montażu termostatu pokojowego

## 3.3 Montaż

### 3.3.1 Kolejność montażu

Montować elementy w opisanej kolejności:

- Zamocować cokół obudowy na ścianie (podłoże nieprzewodzące).
- Podłączyć kable.
- Zamontować górną część obudowy na cokole obudowy.
- Podłączyć do zasilania.
- Skonfigurować termostat pokojowy.
- Wyregulować termostat pokojowy / ograniczyć zakres regulacji.

### 3.3.2 Montaż termostatu pokojowego

#### Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie może otwierać tylko upoważniony specjalista po odłączeniu od napięcia.
- Przed otwarciem odłączyć napięcie zasilania i zabezpieczyć przed przypadkowym ponownym włączeniem.
- Przestrzegać granic wydajności urządzenia i warunków otoczenia.

- Ten produkt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, jak również przez osoby niedoświadczone i niedysponujące odpowiednią wiedzą.
- Upewnić się, że dzieci nie będą bawić się produktem.
- W sytuacji awaryjnej należy odłączyć od napięcia całą regulację w poszczególnych pomieszczeniach.

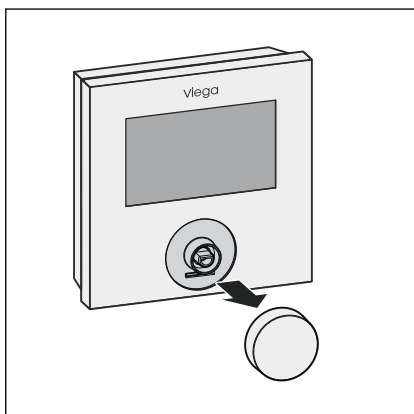


### NIEBEZPIECZEŃSTWO!

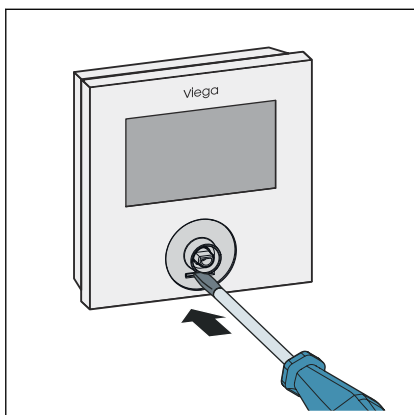
#### Niebezpieczeństwo uduszenia po połknięciu!

Pokrętło jest zdejmowane. Dzieci mogą połknąć pokrętło.

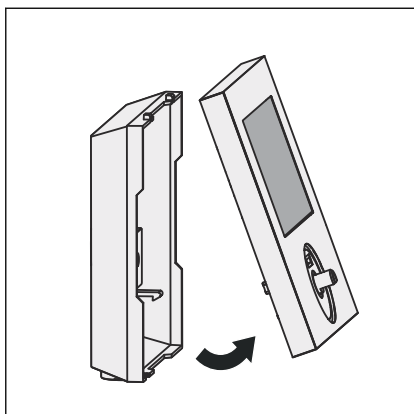
- Nie odkładać pokrętła w zasięgu dzieci.



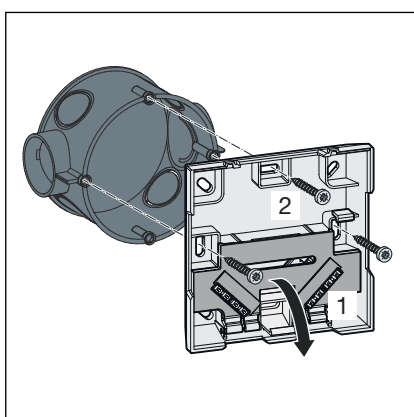
- Zdjąć pokrętło.



- Cofnąć zacpek blokujący śrubokrętem.
  - Górna część obudowy zostaje odczepiona na dole od cokołu obudowy.

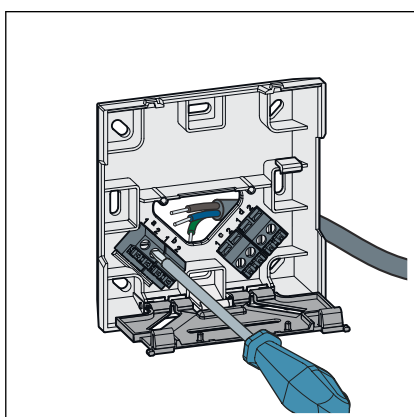



➤ Zdjąć górną część obudowy do przodu.

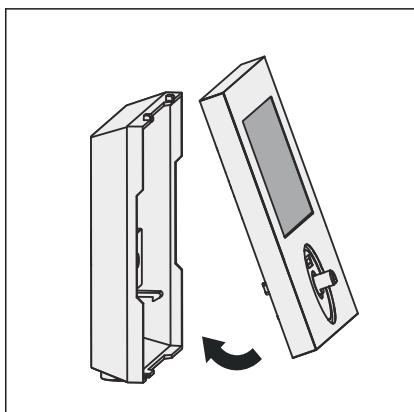


➤ Zdjąć osłonę ochronną.

➤ Zamontować cokoł obudowy trzema śrubami (3,5 mm) do puszki podtynkowej ( $\varnothing$  60 mm).

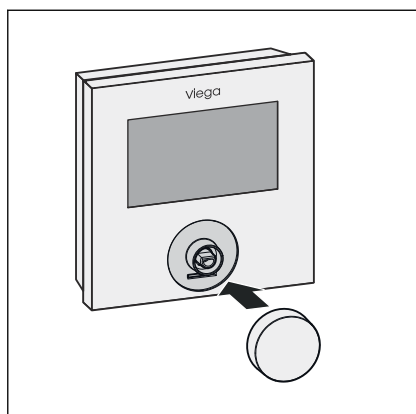


➤ Podłączyć termostat pokojowy zgodnie ze schematem, patrz  „Schemat podłączenia” na stronie 9.



➤ Założyć górną część obudowy od góry i docisnąć na dole.

□ Blokada zablokuje się w słyszalny sposób.



- Ponownie założyć pokrętko.

## 3.4 Uruchomienie

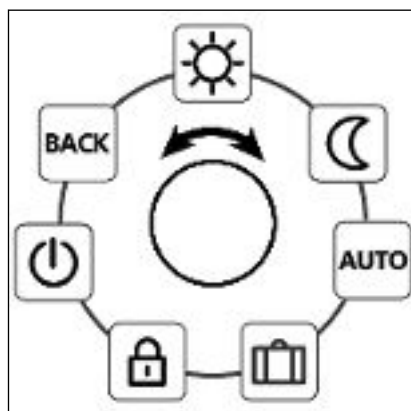
### 3.4.1 Warunki

- Zasilanie elektryczne jednostki bazowej jest podłączone i termostat pokojowy jest połączony z jednostką bazową.
- Opcjonalnie: połączenie kablowe z zewnętrznym czujnikiem temperatury jest wykonane.

### 3.4.2 Konfiguracja termostatu pokojowego

#### Menu „Funkcje Life Style”

To menu służy do ustawiania funkcji Life Style.



Rys. 4: Przegląd wszystkich punktów menu







Podczas wyboru trybu pracy (tryb dzienny, nocny, automatyczny) do wyboru są tylko tryby nieaktywne.



#### Sposób postępowania

- Przejść do wyboru menu, naciskając pokrętko.
- Wybrać menu „Funkcje Life Style” i nacisnąć pokrętko, aby je wywołać.
- Wybrać żadaną funkcję.



Jeżeli nie wystąpi inny warunek, po 30 sekundach wskazanie wraca do poziomu podstawowego.

Symbol	Opis	Kroki
	<b>Tryb dzienny</b> Regulacja temperatury na ustawioną temperaturę zadaną w menu „Ustawienia”.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Potwierdzić wybór przez naciśnięcie.</li> </ul> Tryb dzienny zostaje aktywowany. Zostaje wyświetlony poziom podstawowy.
	<b>Tryb nocny</b> Regulacja temperatury na ustawioną temperaturę nocną w menu „Ustawienia”.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Potwierdzić wybór przez naciśnięcie.</li> </ul> Tryb nocny jest aktywny. Zostaje wyświetlony poziom podstawowy.
<b>AUTO</b>	<b>Tryb automatyczny</b> Automatyczna regulacja temperatury na podstawie programów komfortu w menu „Ustawienia”.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Potwierdzić wybór przez naciśnięcie.</li> </ul> Tryb automatyczny jest aktywny. Zostaje wyświetlony poziom podstawowy. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Na wyświetlaczu pojawia się skala czasu.</li> </ul>
	<b>Funkcja urlopu</b> Automatyczne obniżanie do ustawionej temperatury urlopu w menu „Ustawienia”.	<b>Aktywowanie</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Potwierdzić wybór przez naciśnięcie.</li> <li>■ Ustawić liczbę dni urlopu, obracając pokrętko.</li> <li>■ Potwierdzić wprowadzoną wartość.</li> </ul> Funkcja urlopu zostaje natychmiast aktywowana. Zostaje wyświetlony poziom podstawowy. <p>Późniejsza zmiana temperatury zadanej powoduje dezaktywowanie funkcji urlopu.</p> <b>Dezaktywowanie</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Uwzględnić kroki obsługi w opcji „Aktywowanie”.</li> <li>■ Ustawić liczbę dni urlopu na 00 przez obrócenie.</li> </ul>
	<b>Blokada obsługi</b> Blokuje termostat pokojowy. Regulacja temperatury zadanej i obsługa zostają dezaktywowane. Temperatura rzeczywista oraz wszystkie aktywne funkcje będą dalej wyświetlane.	<b>Aktywowanie</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Potwierdzić wybór przez naciśnięcie.</li> </ul> Zostaje wyświetlony symbol znajdujący się obok i zostaje aktywowana blokada obsługi. Zostaje wyświetlony poziom podstawowy. <b>Dezaktywowanie</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nacisnąć pokrętko i przytrzymać je przez <math>\geq 5</math> sekund.</li> </ul> Symbol znajdujący się obok zostaje dezaktywowany. Obsługa jest ponownie możliwa.

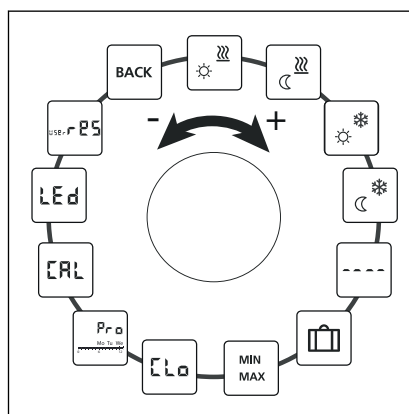
Symbol	Opis	Kroki
	<p><b>Wyłączenie</b></p> <p>Wyłącza termostat pokojowy. Regulacja temperatury zostaje dezaktywowana. Funkcja ochrony zaworu i funkcja ochrony przed zamrażaniem pozostają aktywne.</p> <p>Programy komfortu z menu „Ustawienia” są analizowane dalej. Występujące sygnały przełączania są przekazywane przez wyjście obniżania do podłączonych regulatorów.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Potwierdzić wybór przez naciśnięcie.</li> </ul> <p>Wszystkie funkcje zostają dezaktywowane. Zostaje wyświetlony symbol znajdujący się obok. Pojawia się temperatura rzeczywista.</p> <p><b>Włączenie</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nacisnąć pokrętkę i przytrzymać je przez &gt; 5 sekund.</li> </ul> <p>Wskazanie znajduje się na poziomie podstawowym i pokazuje wszystkie aktywne funkcje.</p>
	<p><b>Wstecz</b></p> <p>Wychodzi z menu.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Potwierdzić wybór przez naciśnięcie.</li> </ul> <p>Wskazanie znajduje się na poziomie podstawowym.</p>

## Menu „Ustawienia”

W tym menu można wprowadzać ustawienia rozszerzone.




Jeżeli nie wystąpi inny warunek, po 30 sekundach wskazanie wraca do poziomu podstawowego.



Rys. 5: Wskazanie ustawień




### Sposób postępowania



- Przejść do wyboru menu, naciskając pokrętkę.
- Wybrać menu „Ustawienia” i nacisnąć pokrętkę, aby je wywołać.
- Wybrać żądane ustawienie przez naciśnięcie pokrętki.

Symbol	Opis	Kroki
	<p><b>Temperatura dobrego samopoczucia ogrzewania</b></p> <p>Ustawienie temperatury zadanej dla trybu dziennego.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Potwierdzić wybór przez naciśnięcie.</li> <li>■ Ustawić temperaturę zadaną.</li> <li>■ Potwierdzić wprowadzoną wartość przez naciśnięcie.</li> </ul> <p>Wskazanie znajduje się w menu „Ustawienia”.</p>



Symbol	Opis	Kroki
	<b>Temperatura nocna ogrzewania</b> Ustawienie temperatury zadanej dla trybu nocnego.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Potwierdzić wybór przez naciśnięcie.</li> <li>■ Ustawić temperaturę zadaną.</li> <li>■ Potwierdzić wprowadzoną wartość przez naciśnięcie.</li> </ul> Wskazanie znajduje się w menu „Ustawienia”.
	<b>Temperatura dobrego samopoczucia chłodzenia</b> Ustawienie temperatury zadanej dla trybu dziennego.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Potwierdzić wybór przez naciśnięcie.</li> <li>■ Ustawić temperaturę zadaną.</li> <li>■ Potwierdzić wprowadzoną wartość przez naciśnięcie.</li> </ul> Wskazanie znajduje się w menu „Ustawienia”.
	<b>Temperatura nocna chłodzenia</b> Ustawienie temperatury zadanej dla trybu nocnego.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Potwierdzić wybór przez naciśnięcie.</li> <li>■ Ustawić temperaturę zadaną.</li> <li>■ Potwierdzić wprowadzoną wartość przez naciśnięcie.</li> </ul> Wskazanie znajduje się w menu „Ustawienia”.
	<b>Zewnętrzny czujnik podłogowy</b> Ustawianie minimalnej temperatury podłogowej. Jeżeli w menu Serwis w parametrze 40 wskazano przyłącze zewnętrznego czujnika podłogowego, ta funkcja jest wyświetlana.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Potwierdzić wybór przez naciśnięcie pokrętła.</li> <li>■ Wprowadzić ustawienie.</li> <li>■ Potwierdzić wprowadzoną wartość przez naciśnięcie.</li> </ul> Wskazanie miga i znajduje się w menu „Ustawienia”.
	<b>Temperatura urlopu</b> Ustawienie temperatury zadanej dla funkcji urlopu w menu „Funkcje Life Style”.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Potwierdzić wybór przez naciśnięcie.</li> <li>■ Ustawić temperaturę zadaną.</li> <li>■ Potwierdzić wprowadzoną wartość przez naciśnięcie.</li> </ul> Wskazanie znajduje się w menu „Ustawienia”.
<b>MIN MAX</b>	<b>Ograniczenie temperatury</b> Ustawić maksymalnie i minimalnie możliwą do ustawienia temperaturę zadaną.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Potwierdzić wybór przez naciśnięcie.</li> <li>■ Ustawić temperaturę minimalną.</li> <li>■ Potwierdzić wprowadzoną wartość przez naciśnięcie.</li> <li>■ Ustawić temperaturę maksymalną.</li> <li>■ Potwierdzić wprowadzoną wartość przez naciśnięcie.</li> </ul> Wskazanie znajduje się w menu „Ustawienia”.
	<b>Dane czasu</b> Ustawić godzinę i dzień tygodnia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Potwierdzić wybór przez naciśnięcie.</li> <li>■ Ustawić godzinę (gg:mm) i dzień tygodnia zawsze przez obrócenie oraz potwierdzić naciśnięciem.</li> </ul> Wskazanie znajduje się w menu „Ustawienia”.

Symbol	Opis	Kroki
	<p><b>Programy komfortu</b></p> <p>W trybie automatycznym regulacja odbywa się z uwzględnieniem czasów przełączania programów komfortu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ tydzień (pn–nd)</li> <li>■ dni tygodnia (pn–pt)</li> <li>■ weekend (so–nd)</li> <li>■ dzień (pn, wt, śr, cz, pt, so, nd)</li> </ul> <p>Dla każdego dnia tygodnia można skonfigurować cztery czasy przełączania (P1–P4). Po osiągnięciu czasu początkowego następuje regulacja do temperatury zadanej. Poza czasami przełączania regulacja odbywa się na podstawie temperatury nocnej.</p> <p>Zdefiniowane wcześniej czasy przełączania można dostosowywać indywidualnie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ poniedziałek–piątek                             <ul style="list-style-type: none"> <li>■ godz. 5:00–8:00</li> <li>■ godz. 15:00–22:00</li> </ul> </li> <li>■ sobota–niedziela                             <ul style="list-style-type: none"> <li>■ godz. 6:00–23:00</li> </ul> </li> </ul> <p><b>Warunki</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tryb automatyczny musi być aktywny.</li> <li>■ W menu „Ustawienia” muszą być ustawione temperatury dobrego samopoczucia i nocne.</li> <li>■ Aktualne dane czasu muszą być ustawione.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Potwierdzić wybór przez naciśnięcie pokrętki.</li> </ul> <p>Widok zmienia się na przegląd programów komfortu. Na wyświetlaczu pojawia się [day].</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wyszukać i aktywować program komfortu.</li> <li>■ Wybrać czas przełączania (P1–P4).</li> <li>■ Ustawić czas rozpoczęcia i zakończenia zawsze przez obrócenie oraz potwierdzić naciśnięciem.</li> <li>■ Przejść do przeglądu programów komfortu za pomocą [BACK].</li> <li>■ Wprowadzić kolejne ustawienia lub przejść za pomocą [BACK] do menu „Ustawienia”.</li> </ul>
	<p><b>Korekta temperatury</b></p> <p>Koryguje odmienny pomiar temperatury rzeczywistej czujnika wewnętrznego o <math>\pm 2^{\circ}\text{C}</math> w krokach do <math>0,1^{\circ}\text{C}</math>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Potwierdzić wybór przez naciśnięcie.</li> <li>■ Ustawić wartość korekty.</li> <li>■ Potwierdzić wprowadzoną wartość przez naciśnięcie.</li> </ul> <p>Wskazanie znajduje się w menu „Ustawienia”.</p>
	<p><b>Podświetlenie wyświetlacza</b></p> <p>Ustawia jasność podświetlenia wyświetlacza na pięciu poziomach:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 0 — wył.</li> <li>■ 25 — poziom 1</li> <li>■ 50 — poziom 2</li> <li>■ 75 — poziom 3</li> <li>■ 100 — poziom 4</li> </ul> <p>Wskazanie ustawienia jest sygnalizowane na skali czasu.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Potwierdzić wybór przez naciśnięcie.</li> <li>■ Ustawić jasność podświetlenia wyświetlacza.</li> <li>■ Potwierdzić wprowadzoną wartość przez naciśnięcie.</li> </ul> <p>Wskazanie znajduje się w menu „Ustawienia”.</p>

Symbol	Opis	Kroki
	<b>Ustawienia fabryczne</b> Przywraca stan fabryczny. Wszystkie wprowadzone ustawienia zostaną zresetowane.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Potwierdzić wybór przez naciśnięcie.</li> <li>■ Aby skasować wpis, należy wybrać [YES] (Tak).</li> <li>■ Nacisnąć pokrętło i przytrzymać je przez 5 sekund.</li> </ul> Następuje ponowne uruchomienie. Następnie zostaje wyświetlony poziom podstawowy. Wpis [NO] (Nie) przerywa proces.
	<b>Wstecz</b> Wychodzi z menu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Potwierdzić wybór przez naciśnięcie pokrętła.</li> </ul> Wskazanie znajduje się na poziomie podstawowym.

## Menu „Serwis”



### OGŁOSZENIE! Uszkodzenia urządzenia!

Nieprawidłowe konfiguracje mogą spowodować błędy i uszkodzenia urządzenia.

- Wprowadzanie ustawień należy zlecać wyłącznie upoważnionym specjalistom.

Odpowiednie ustawienia parametrów systemowych mogą zapewnić optymalne dostosowanie całego urządzenia. Menu jest zabezpieczone czterocyfrowym kodem PIN (standardowo: 1234). PIN zapobiega nieprawidłowej konfiguracji.

## Sposób postępowania

- Przejść do wyboru menu, naciskając pokrętło.
- Wybrać menu „Serwis”.
- Przejść do menu, naciskając pokrętło.
- Wybrać wpis menu [Code].
- Aktywować wprowadzanie kodu PIN przez naciśnięcie pokrętła.
- Wpisać czterocyfrowy kod PIN (standardowo: 1234). Wybrać poszczególne cyfry przez obrócenie i potwierdzić naciśnięciem.
- Aktywować funkcję [PAr].
- Wybrać poszczególne cyfry numeru parametru przez obrócenie i potwierdzić naciśnięciem.
- Nacisnąć [Set].
- Wprowadzić ustawienie zgodnie z poniższą tabelą.
- Nacisnąć dwukrotnie [BACK].
- Zostaje wyświetlony poziom podstawowy.



Jeżeli nie wystąpi inny warunek, po 30 sekundach wskazanie wraca do poziomu podstawowego.

Parametr	Opis	Ustawienie
010	<b>Układ ogrzewania</b> Ustawia dostępny układ ogrzewania: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Standardowe ogrzewanie podłogowe (FBH St.)</li> <li>■ Ogrzewanie podłogowe niskoenergetyczne (FBH NE)</li> <li>■ Grzejnik (RAD)</li> <li>■ Konwektor pasywny (KON pas)</li> <li>■ Konwektor aktywny (KON akt)</li> </ul>	0 = FBH St. 1 = FBH NE 2 = RAD 3 = KON pas 4 = KON akt Standard: 0
020	<b>Blokada chłodzenia</b> Dezaktywuje funkcję chłodzenia.	0 = aktywna 1 = nieaktywna Standard: 0
030	<b>Blokada obsługi</b> Zabezpiecza kodem PIN dezaktywowanie blokady obsługi.	0 = aktywna 1 = nieaktywna Standard: 0
031	<b>PIN blokady obsługi</b> Ustawia kod PIN dla parametru 30.	0–9999 Standard: 0000
040	<b>Czujnik zewnętrzny</b> Zarejestrowanie zewnętrznego czujnika pomieszczenia lub podłogowego. Zarejestrowanie czujnika pomieszczenia powoduje dezaktywowanie czujnika wewnętrznego. Stosowanie czujnika podłogi umożliwia ustawianie w menu „Ustawienia” w funkcji „Zewnętrzny czujnik podłogowy” minimalnej temperatury podłogi.	0 = brak czujnika zewnętrznego 1 = czujnik pomieszczenia 2 = czujnik podłogowy Standard: 0
041	<b>Korekta wartości rzeczywistej czujnika zewnętrznego</b> Koryguje odmienny pomiar temperatury rzeczywistej.	-2–2°C Standard: 0°C
050	<b>Czas trwania podświetlenia wyświetlacza</b> Ustawia czas trwania, przez jaki wyświetlacz jest nadal podświetlany po zakończeniu obsługi.	0–30 sekund w krokach co 5 sekund Standard: 15 sekund
090	<b>Sygnalizacja wyjścia przełączającego</b> Sygnalizuje załączenie siłowników migającym symbolem ogrzewania lub chłodzenia.	0 = nieaktywna 1 = aktywna Standard: 1

Parametr	Opis	Ustawienie
110	<b>Kierunek działania wyjścia przełączającego</b> Ustawia kierunek działania podłączonych siłowników: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Normally closed (NC)</li> <li>■ Normally open (NO)</li> </ul>	0 = NC 1 = NO Standard: 0
161	<b>Temperatura chroniąca przez zamarznięciem</b> Aktywuje funkcję ochrony przed zamarzaniem, jeżeli ustawiona temperatura nie zostanie osiągnięta.	5–10°C Standard: 5°C
170	<b>Funkcja Smart Start / Smart Stop</b> Uczy się charakterystyki temperaturowej pomieszczenia.	0 = nieaktywna 1 = aktywna Standard: 1
190	<b>Funkcja ochrony zaworu</b> Cykliczne otwieranie zaworu zapobiegające zablokowaniu.	0–28 dni Standard: 14 dni
191	<b>Czas trwania załączania zaworów</b> Czas do załączenia siłowników w celu wykonania funkcji ochrony zaworów.	0–10 minut Standard: 5 minut

### 3.4.3 Funkcje komfortu i ochrony

#### Funkcje komfortu

Regulator temperatury pomieszczenia jest wyposażony w funkcję komfortu, służącą do regulowania temperatury dobrego samopoczucia.

Funkcja	Opis
Smart Start / Smart Stop	Oblicza automatycznie potrzebny czas rozruchu, aby w czasie rozpoczęcia i zakończenia programów komfortu dostępna była ustawiona temperatura dobrego samopoczucia (parametr 170).
Kontakt Change-over „Ogrzewanie/chłodzenie”	Przełączanie trybu ogrzewania/chłodzenia przez kontakt Change-over.

#### Funkcje ochrony

Regulator temperatury pomieszczenia jest wyposażony w działania ochronne pozwalające uniknąć szkód całego urządzenia.

Funkcja	Opis
Funkcja ochrony zaworu	Aby nie dopuścić do zablokowania zaworów, funkcja otwiera cyklicznie wszystkie zawory w okresach bez załączania zaworów (parametr 190 i 191).
Funkcja ochrony przed zamarzaniem	Jeżeli temperatura ochrony przed zamarzaniem nie zostanie osiągnięta, załącza wszystkie podłączone siłowniki i otwiera zawory.

## 3.5 Obsługa termostatu pokojowego

### Wymagania:

- Instalacja grzewcza działa.
- Siłowniki są podłączone do jednostki bazowej.

### Ustawianie temperatury zadanej

Obrócenie pokrętki w prawo lub w lewo powoduje ustawienie temperatury zadanej.

- Aby obniżyć temperaturę zadaną, należy obrócić pokrętkę w lewo.
- Aby zwiększyć temperaturę zadaną, należy obrócić pokrętkę w prawo.



Dla trybu dziennego i nocnego można zapisać temperatury dobrego samopoczucia. Ręczna lub automatyczna zmiana trybu pracy dziennego i nocnego powoduje regulację do zapisanej temperatury. Niezależnie od aktywnego trybu pracy temperaturę zadaną można w każdej chwili zmienić pokrętką.

## 3.6 Usuwanie usterek

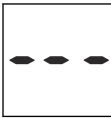


### **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** **Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!**

Podczas prac przy otwartej obudowie lub kablach doprowadzających występuje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.

- Przed przystąpieniem do prac przy elementach elektrycznych odłączyć napięcie zasilania.

Jeżeli na czas usuwania usterek konieczne będzie otwarcie obudowy lub naprawienie kabla, wykonanie prac należy zlecić specjalistycznemu zakładowi.

Wska-zanie	Znaczenie	Możliwe usuwanie usterek
	Przekroczona temperatura pomiarowa czujnika wewnętrznego/zewnętrznego	<p><b>Czujnik wewnętrzny / czujnik pomieszczenia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Usunąć źródła ciepła zewnętrznego w bezpośrednim otoczeniu i poczekać na ostygnięcie czujnika.</li> <li>■ W razie potrzeby ponownie ustawić czujnik pomieszczenia.</li> <li>■ Sprawdzić termostat pokojowy / czujnik pomieszczenia, w razie potrzeby zlecić wymianę.</li> </ul> <p><b>Czujnik podłogowy</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sprawdzić czujnik podłogowy, w razie potrzeby zlecić wymianę.</li> </ul>
0004	Usterka czujnika zewnętrznego (czujnik pomieszczenia/podłogowy)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nie podłączono czujnika zewnętrznego.</li> <li>■ Przywrócić ustawienia fabryczne.</li> <li>■ W menu „Serwis” w parametrze 040 dezaktywować czujnik zewnętrzny.</li> <li>■ Sprawdzić czujnik zewnętrzny i ewentualnie zlecić wymianę.</li> </ul>
0010	Usterka czujnika wewnętrznego	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Przywrócić ustawienia fabryczne.</li> <li>■ Sprawdzić termostat pokojowy, w razie potrzeby zlecić wymianę.</li> </ul>

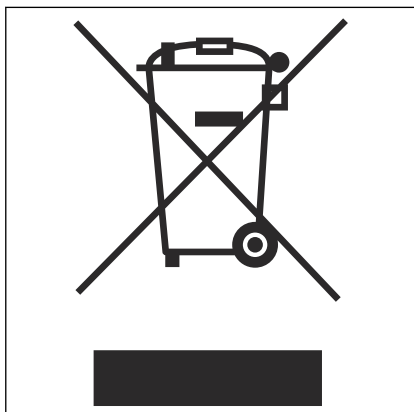
### 3.7 Wskazówki dotyczące pielęgnacji

Do czyszczenia używać suchej, miękkiej ściereczki bez rozpuszczalnika.

## 3.8 Utylizacja

Produkt i opakowanie posegregować na odpowiednie grupy materiałów (np. papier, metale, tworzywa sztuczne lub metale nieżelazne) i usunąć je zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Elementów elektronicznych i baterii oraz akumulatorów nie wolno wyrzucać do zwykłego pojemnika na śmieci. Trzeba je poddać utylizacji zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego 2012/19/UE.







**Viega Sp. z o.o.**

[info@viega.pl](mailto:info@viega.pl)

[viega.pl](http://viega.pl)

PL • 2022-08 • VPN170385

